

## KGV

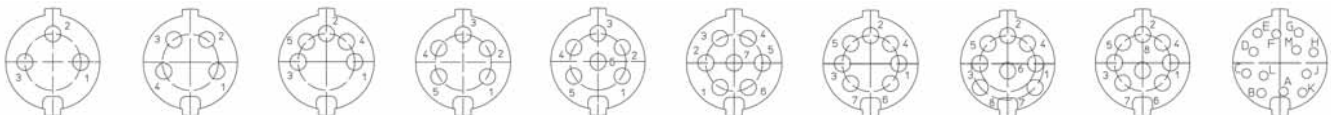
Einbaukupplung nach IEC 60130-9, IP 40, mit Schraubverschluss und Lötanschlüssen, für Rückseitenmontage

- |  |   |
|--|---|
| <b>1. Temperaturbereich</b>                    | -40 °C/+85 °C                             |
| <b>2. Werkstoffe</b>                           |   |
| Kontaktträger                                  | PA GF                                     |
| Kontaktbuchse 3- bis 8-polig                   | CuZn, untersilbert und vergoldet          |
| Kontaktbuchse 12-polig                         | CuZn, unternickelt und vergoldet          |
| Gehäuse  | Zn-Druckguss, unterkupfert und vernickelt |
| Ringmutter                                     | CuZn, vernickelt                          |
| <b>3. Mechanische Daten</b>                    |   |
| Steckkraft/Kontakt 3- bis 8-polig <sup>1</sup> | < 5,0 N                                   |
| Steckkraft/Kontakt 12-polig <sup>2</sup>       | < 5,0 N                                   |
| Ziehkraft/Kontakt 3- bis 8-polig <sup>1</sup>  | > 1,2 N                                   |
| Ziehkraft/Kontakt 12-polig <sup>2</sup>        | > 0,9 N                                   |
| Kontaktierung mit Schutzart <sup>3</sup>       | Steckern 033098, 033099, SV, WSV IP 40    |
| Weiteres siehe Tabelle                         |   |
| <b>4. Elektrische Daten</b>                    |   |
| Durchgangswiderstand                           | ≤ 5 mΩ                                    |
| Weiteres siehe Tabelle                         |   |

- <sup>1</sup> gemessen mit einem polierten Stahlstift, Nennmaß 1,5 mm  
<sup>2</sup> gemessen mit einem polierten Stahlstift, Nennmaß 1,0 mm  
<sup>3</sup> nach DIN EN 60529,  
<sup>4</sup> nur in verschraubtem Zustand mit einem dazugehörigen Gegenstück nach VDE 0110/IEC 60664

- \*a Mutter lose beigelegt  
 nut enclosed separately  
 écrou ajouté séparément
- \*b Lötkelch  
 bell-shaped solder terminal  
 plot à souder en forme de coupe
- \*c Montagerichtung (Rückseite)  
 mounting direction (rear side)  
 direction de montage (côté arrière)
- \*d Einbauöffnung  
 port  
 ouverture d'emplacement

Polbilder, von der Lötseite gesehen  
 Pin configurations, solder side view  
 Schémas de raccordement, vus du côté à souder



KGV 30

KGV 40

KGV 50

KGV 50/6

KGV 60

KGV 70

KGV 71

KGV 80

KGV 81

KGV 120

**Rundsteckverbinder mit Schraubverschluss nach IEC 60130-9, IP 40**  
**Circular connectors with threaded joint acc. to IEC 60130-9, IP 40**  
**Connecteurs circulaires avec verrouillage à vis suivant CEI 60130-9, IP 40**

<b>KGV</b>													
Chassis socket acc. to IEC 60130-9, IP 40, with threaded joint and solder terminals, for rear mounting													
<b>1. Temperature range</b>	-40 °C/+85 °C												
<b>2. Materials</b>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Body</td> <td style="padding: 2px;">PA GF</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Contact bush 3 to 8 poles</td> <td style="padding: 2px;">CuZn, pre-silvered and gilded</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Contact bush 12 poles</td> <td style="padding: 2px;">CuZn, pre-nickel and gilded</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Housing</td> <td style="padding: 2px;">Zn diecast, pre-coppered and nickeled</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ring nut</td> <td style="padding: 2px;">CuZn, nickeled</td> </tr> </table>	Body	PA GF	Contact bush 3 to 8 poles	CuZn, pre-silvered and gilded	Contact bush 12 poles	CuZn, pre-nickel and gilded	Housing	Zn diecast, pre-coppered and nickeled	Ring nut	CuZn, nickeled		
Body	PA GF												
Contact bush 3 to 8 poles	CuZn, pre-silvered and gilded												
Contact bush 12 poles	CuZn, pre-nickel and gilded												
Housing	Zn diecast, pre-coppered and nickeled												
Ring nut	CuZn, nickeled												
<b>3. Mechanical data</b>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Insertion force/contact 3–8 poles<sup>1</sup></td> <td style="padding: 2px;">&lt; 5,0 N</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Insertion force/contact 12 poles<sup>2</sup></td> <td style="padding: 2px;">&lt; 5,0 N</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Withdrawal force/contact 3–8 poles<sup>1</sup></td> <td style="padding: 2px;">&gt; 1,2 N</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Withdrawal force/contact 12 poles<sup>2</sup></td> <td style="padding: 2px;">&gt; 0,9 N</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Mating with</td> <td style="padding: 2px;">plugs 033098, 033099, SV, WSV</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Protection<sup>3</sup></td> <td style="padding: 2px;">IP 40</td> </tr> </table> <p style="padding: 5px;">For further information please see table</p>	Insertion force/contact 3–8 poles <sup>1</sup>	< 5,0 N	Insertion force/contact 12 poles <sup>2</sup>	< 5,0 N	Withdrawal force/contact 3–8 poles <sup>1</sup>	> 1,2 N	Withdrawal force/contact 12 poles <sup>2</sup>	> 0,9 N	Mating with	plugs 033098, 033099, SV, WSV	Protection <sup>3</sup>	IP 40
Insertion force/contact 3–8 poles <sup>1</sup>	< 5,0 N												
Insertion force/contact 12 poles <sup>2</sup>	< 5,0 N												
Withdrawal force/contact 3–8 poles <sup>1</sup>	> 1,2 N												
Withdrawal force/contact 12 poles <sup>2</sup>	> 0,9 N												
Mating with	plugs 033098, 033099, SV, WSV												
Protection <sup>3</sup>	IP 40												
<b>4. Electrical data</b>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Contact resistance</td> <td style="padding: 2px;">≤ 5 mΩ</td> </tr> </table> <p style="padding: 5px;">For further information please see table</p>	Contact resistance	≤ 5 mΩ										
Contact resistance	≤ 5 mΩ												
<sup>1</sup> measured with a polished steel pin, nominal thickness 1.5 mm													
<sup>2</sup> measured with a polished steel pin, nominal thickness 1.0 mm													
<sup>3</sup> according to DIN EN 60529,													
<sup>4</sup> only in locked position with a proper counterpart according to VDE 0110/IEC 60664													

<b>KGV</b>													
Embase femelle suivant CEI 60130-9, IP 40, avec verrouillage à vis et connexion par soudure, pour montage par derrière													
<b>1. Température d'utilisation</b>	-40 °C/+85 °C												
<b>2. Matériaux</b>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Corps isolant</td> <td style="padding: 2px;">PA GF</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Prise de contact 3 à 8 pôles</td> <td style="padding: 2px;">CuZn, sous-argenté et doré</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Prise de contact 12 pôles</td> <td style="padding: 2px;">CuZn, sous-nickelé et doré</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Boîtier</td> <td style="padding: 2px;">Zn moulé sous pression, sous-cuivré et nickelé</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Écrou à anneau</td> <td style="padding: 2px;">CuZn, nickelé</td> </tr> </table>	Corps isolant	PA GF	Prise de contact 3 à 8 pôles	CuZn, sous-argenté et doré	Prise de contact 12 pôles	CuZn, sous-nickelé et doré	Boîtier	Zn moulé sous pression, sous-cuivré et nickelé	Écrou à anneau	CuZn, nickelé		
Corps isolant	PA GF												
Prise de contact 3 à 8 pôles	CuZn, sous-argenté et doré												
Prise de contact 12 pôles	CuZn, sous-nickelé et doré												
Boîtier	Zn moulé sous pression, sous-cuivré et nickelé												
Écrou à anneau	CuZn, nickelé												
<b>3. Caractéristiques mécaniques</b>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Force d'insertion/contact 3–8 pôles<sup>1</sup></td> <td style="padding: 2px;">&lt; 5,0 N</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Force d'insertion/contact 12 pôles<sup>2</sup></td> <td style="padding: 2px;">&lt; 5,0 N</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Force de séparation/contact 3–8 pôles<sup>1</sup></td> <td style="padding: 2px;">&gt; 1,2 N</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Force de séparation/contact 12 pôles<sup>2</sup></td> <td style="padding: 2px;">&gt; 0,9 N</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Raccordement avec</td> <td style="padding: 2px;">connecteurs mâles 033098, 033099, SV, WSV</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Protection<sup>3</sup></td> <td style="padding: 2px;">IP 40</td> </tr> </table> <p style="padding: 5px;">Pour plus de détails, voir tableau s.v.p.</p>	Force d'insertion/contact 3–8 pôles <sup>1</sup>	< 5,0 N	Force d'insertion/contact 12 pôles <sup>2</sup>	< 5,0 N	Force de séparation/contact 3–8 pôles <sup>1</sup>	> 1,2 N	Force de séparation/contact 12 pôles <sup>2</sup>	> 0,9 N	Raccordement avec	connecteurs mâles 033098, 033099, SV, WSV	Protection <sup>3</sup>	IP 40
Force d'insertion/contact 3–8 pôles <sup>1</sup>	< 5,0 N												
Force d'insertion/contact 12 pôles <sup>2</sup>	< 5,0 N												
Force de séparation/contact 3–8 pôles <sup>1</sup>	> 1,2 N												
Force de séparation/contact 12 pôles <sup>2</sup>	> 0,9 N												
Raccordement avec	connecteurs mâles 033098, 033099, SV, WSV												
Protection <sup>3</sup>	IP 40												
<b>4. Caractéristiques électriques</b>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Résistance de contact</td> <td style="padding: 2px;">≤ 5 mΩ</td> </tr> </table> <p style="padding: 5px;">Pour plus de détails, voir tableau s.v.p.</p>	Résistance de contact	≤ 5 mΩ										
Résistance de contact	≤ 5 mΩ												
<sup>1</sup> mesurée avec une tige d'acier poli, épaisseur nominale 1,5 mm													
<sup>2</sup> mesurée avec une tige d'acier poli, épaisseur nominale 1,0 mm													
<sup>3</sup> suivant DIN EN 60529,													
<sup>4</sup> uniquement à l'état verrouillé avec un propre pendant suivant VDE 0110/CEI 60664													

Bestellbezeichnung Designation Désignation	Polzahl Poles Pôles	Verpackungseinheit (VE) Package unit (PU) Unité d'emballage (UE)	Anschlussquerschnitt Wire section Section de racc. de fil	Bemessungsstrom Rated current Courant assigné	Bemessungsspannung <sup>4</sup> Rated voltage <sup>4</sup> Tension assignée <sup>4</sup>	Prüfspannung Test voltage Tension de claquage	Isolationswiderstand Insulation resistance Résistance d'isolement	Kontaktkapazität Contact capacitance Capacité de contact
			mm <sup>2</sup>	A	V AC	kV AC eff.	Ω	pF
<b>KGV 30</b>	<b>3</b>	<b>50</b>	<b>0,75</b>	<b>5</b>	<b>250</b>	<b>2</b>	<b>10<sup>13</sup></b>	<b>~ 2</b>
<b>KGV 40</b>	<b>4</b>	<b>50</b>	<b>0,75</b>	<b>5</b>	<b>250</b>	<b>2</b>	<b>10<sup>13</sup></b>	<b>~ 2</b>
<b>KGV 50</b>	<b>5</b>	<b>50</b>	<b>0,75</b>	<b>5</b>	<b>60</b>	<b>1</b>	<b>10<sup>12</sup></b>	<b>~ 3</b>
<b>KGV 50/6</b>	<b>5</b>	<b>50</b>	<b>0,75</b>	<b>5</b>	<b>250</b>	<b>2</b>	<b>10<sup>13</sup></b>	<b>~ 2</b>
<b>KGV 60</b>	<b>6</b>	<b>50</b>	<b>0,75</b>	<b>5</b>	<b>250</b>	<b>2</b>	<b>10<sup>13</sup></b>	<b>~ 2</b>
<b>KGV 70</b>	<b>7</b>	<b>50</b>	<b>0,75</b>	<b>5</b>	<b>250</b>	<b>2</b>	<b>10<sup>13</sup></b>	<b>~ 2</b>
<b>KGV 71</b>	<b>7</b>	<b>50</b>	<b>0,75</b>	<b>5</b>	<b>60</b>	<b>1</b>	<b>10<sup>12</sup></b>	<b>~ 3</b>
<b>KGV 80</b>	<b>8</b>	<b>50</b>	<b>0,75</b>	<b>5</b>	<b>60</b>	<b>1</b>	<b>10<sup>12</sup></b>	<b>~ 3</b>
<b>KGV 81</b>	<b>8</b>	<b>50</b>	<b>0,75</b>	<b>5</b>	<b>60</b>	<b>1</b>	<b>10<sup>12</sup></b>	<b>~ 3</b>
<b>KGV 120</b>	<b>12</b>	<b>50</b>	<b>0,25</b>	<b>3</b>	<b>60</b>	<b>1</b>	<b>10<sup>12</sup></b>	<b>~ 3</b>

Verpackung: im Karton  
Packing: in a cardboard box  
Emballage: dans un carton